

De: Sarah Phillips <Sarah.Phillips@WasteConnections.com>
Enviado: Martes 10 de febrero de 2026 10:48 PM
Para: Neal, Erin@DTSC
Cc: Zmily, Zanalee@DTSC; Matt Breuer; Kevin Green
Asunto: Ref.: Preguntas de Seguimiento sobre las Liberaciones

Erin:

Le indico a continuación las respuestas a sus preguntas:

1. *Filtración del 30/1/2026: Le agradecería que confirme si el líquido asociado a la liberación era peligroso o no peligroso.*

El líquido de la filtración observado el 30 de enero de 2026 en la cuadrícula 210 era característicamente lixiviado peligros asociado al Grupo A.

2. *Liberación del 30/1/2026 a las 3:10 p.m.: Por favor, confirme si la liberación estaba asociada al pozo número 2008. En base a los mapas proporcionados por CCL el número de pozo 2008 no parece estar ubicado en la cuadrícula 187.*

El derrame descubierto el 30 de enero de 2026 a las 3:10 p.m. estaba ubicado en la cuadrícula 1878 y estaba asociado al pozo CV-2408 y no al CV-2008. La referencia previa a CV-2008 fue un error de tipeo.

3. *Liberación del 30/1/2026 a las 7:30 a.m.: Por favor, confirme el grupo de lixiviados asociado a esta liberación. En base a los mapas proporcionados por CCL, este pozo parece estar asociado al Grupo A.*

El líquido de la fuga del 30 de enero de 2026 aproximadamente a las 7:30 am estaba asociado al Grupo A.

4. *Liberación del 29/1/2026 a las 12:45 p.m.: Por favor, confirme el grupo de lixiviados asociado a esta liberación. En base a los mapas proporcionados por CCL, este pozo parece estar asociado al Grupo A.*

El líquido del derrame del 29 de enero de 2026 aproximadamente a las 12:45 pm estaba asociado al Grupo A.

5. *Liberación del 29/1/2026 a las 11:15 a.m.: Por favor, confirme el volumen de esta liberación. En base al volumen informado, no es claro por qué se necesitaba un camión de vacío.*

El informe del 29 de enero de 2026 a las 11:15 a.m. informaba correctamente el volumen como una cucharada. Chiquita desplegó un camión de vacío para lavar a presión el revestimiento y recoger toda el agua de lavado.

6. *Liberación del 28/1/2026 (Informe de CalOES No. 26-0469): Por favor, describa la limpieza de la liberación y cuándo se completó la limpieza.*

En respuesta al derrame de aceite hidráulico del 28 de enero de 2026 en el Parque de Tanques 13, Chiquita construyó un terraplén de tierra para contener el líquido. Chiquita aplicó tierra nueva para absorber todo el líquido estancado. Después Chiquita se aseguró de que la tierra utilizada como absorbente y todo lo impactado por el derrame fuera removido y colocado en un recipiente para su correcta disposición. La limpieza comenzó de inmediato y duró aproximadamente 1.5 horas.

7. *Liberación del 26/1/2026 a las 10:30 p.m.: Por favor, confirme el número de tanque asociado a la liberación.*

Chiquita no ha podido determinar el número de tanque específico asociado al derrame del 26 de enero de 2026 a las 10:30 pm y en base a la mejor información que hay disponible actualmente, se identificó que el derrame está ocurriendo en el Parque de Tanques 13.

8. *Liberación del 21/1/2026 a las 10:55 a.m.: Por favor, describa cuál fue el líquido involucrado en la liberación y si el líquido era peligroso o no peligroso. El informe describe al líquido como condensado; no obstante, no es claro por qué se mezclarían condensados con el medio de carbono usado.*

El líquido era no peligroso. El líquido debió haberse identificado como "condensación" y no como "condensado". Se formó condensación dentro del recipiente rodante tapado que contenía material de carbono usado para tratar lixiviados.

9. *Liberación del 20/1/2026 a las 4:30 p.m.: Por favor, proporcione el número de manifiesto y los números de tanques asociados a esta liberación.*

Chiquita actualmente no puede proporcionar el número de manifiesto ni el número de tanque de este derrame. Chiquita continúa investigando este asunto y realizará un seguimiento en el caso de que ubique el número de manifiesto o el número de tanque.

10. *Filtración del 11-14/1/2026: Le agradecería que confirme si el líquido asociado a la liberación era peligroso o no peligroso.*

El líquido asociado a la filtración observada por primera vez el 11 de enero de 2026 se presume que era característicamente peligroso.

11. *Liberación del 7/1/2026 a las 9:27 a.m.: Por favor, confirme el grupo de lixiviados asociado a esta liberación. En base a los mapas proporcionados por CCL, este pozo parece estar asociado al Grupo A.*

El líquido de la fuga descubierta el 7 de enero de 2026 aproximadamente a las 9:27 am estaba asociado al Grupo A.

Gracias,
Sarah

Sarah Phillips
248.930.2779



De: Neal, Erin@DTSC <Erin.Neal@dtsc.ca.gov>

Enviado: Martes 3 de febrero de 2026 6:03 PM

Para: Sarah Phillips <Sarah.Phillips@WasteConnections.com>

Cc: Zmily, Zanalee@DTSC <Zanalee.Zmily@dtsc.ca.gov>; Matt Breuer <Matthew.Breuer@WasteConnections.com>

Asunto: Preguntas de Seguimiento sobre las Liberaciones

Hola Sarah:

Tengo algunas preguntas sobre algunos de los avisos de liberaciones (adjuntos) de enero que creo que podrá aclararme. Por favor, observe lo siguiente:

1. Filtración del 30/1/2026: Le agradecería que confirme si el líquido asociado a la liberación era peligroso o no peligroso.
2. Liberación del 30/1/2026 a las 3:10 p.m.: Por favor, confirme si la liberación estaba asociada al pozo número 2008. En base a los mapas proporcionados por CCL el número de pozo 2008 no parece estar ubicado en la cuadrícula 187.
3. Liberación del 30/1/2026 a las 7:30 a.m.: Por favor, confirme el grupo de lixiviados asociado a esta liberación. En base a los mapas proporcionados por CCL, este pozo parece estar asociado al Grupo A.
4. Liberación del 29/1/2026 a las 12:45 p.m.: Por favor, confirme el grupo de lixiviados asociado a esta liberación. En base a los mapas proporcionados por CCL, este pozo parece estar asociado al Grupo A.
5. Liberación del 29/1/2026 a las 11:15 a.m.: Por favor, confirme el volumen de esta liberación. En base al volumen informado, no es claro por qué se necesitaba un camión de vacío.
6. Liberación del 28/1/2026 (Informe de CalOES No. 26-0469): Por favor, describa la limpieza de la liberación y cuándo se completó la limpieza.
7. Liberación del 26/1/2026 a las 10:30 p.m.: Por favor, confirme el número de tanque asociado a la liberación.
8. Liberación del 21/1/2026 a las 10:55 a.m.: Por favor, describa cuál fue el líquido involucrado en la liberación y si el líquido era peligroso o no peligroso. El informe describe al líquido como condensado; no obstante, no es claro por qué se mezclarían condensados con el medio de carbono usado.
9. Liberación del 20/1/2026 a las 4:30 p.m.: Por favor, proporcione el número de manifiesto y los números de tanques asociados a esta liberación.
10. Filtración del 11-14/1/2026: Le agradecería que confirme si el líquido asociado a la liberación era peligroso o no peligroso.
11. Liberación del 7/1/2026 a las 9:27 a.m.: Por favor, confirme el grupo de lixiviados asociado a esta liberación. En base a los mapas proporcionados por CCL, este pozo parece estar asociado al Grupo A.

Le solicito que proporcione una respuesta a estas preguntas antes del martes 10 de febrero de 2026.

Gracias,



?????

Erin Neal *(ella)*
 Científica Ambiental Sénior (Especialista)
 Oficina de Investigaciones Penales
 916-516-6608
Erin.Neal@dtsc.ca.gov
 Departamento de Control de Sustancias Tóxicas
 Agencia de Protección Ambiental de California

Aviso de Confidencialidad: Este mensaje de correo electrónico, que incluye adjuntos, es para uso único de los destinatarios previstos y puede contener información confidencial y privilegiada. Está prohibida toda revisión, uso, divulgación y distribución no autorizados. Si no es el destinatario previsto, por favor, póngase en contacto con el remitente respondiendo al e-mail y destruya todas las copias del mensaje original